

рубрика «От диктанта до диктанта»

СЛАЙД 1

Упражнение 1.

М̄ан п̄авлув овың я̄ в̄атат ӯнлы. В̄орув сака н̄етн̄эг олы. Ү̄йрисит акваг луйгин̄эт суйт̄эгыт. Товлың х̄апыт нумын т̄овпорат миныгл̄эгыт.

Ам ань п̄авыл ӯсхулын ял̄эгум. Н̄яврамыт тот х̄айтыгт̄эгыт. Т̄ан ётаныл мось ёнг̄егум.

Ам а̄сюм тых̄отал в̄ораяңкв минас. Тав кит **к̄үтювриси́г** ёт вис. Ан̄еквам юнсхатуңкв **ӯнтыс**. Э̄сюм потыр **ловиньты**, а омам сов тынтлы.

Задания:

1. Произведите морфемный анализ слова *к̄үтювриси́г*.
2. Определите время, число, лицо глаголов *ӯнтыс*, *ловиньты*.

СЛАЙД 2

Упражнение 2.

Мāнь Юконда вātат

Вōртур этпос холнэ пора ты ляпамас. Карыс яныг **ўльпат** тованыл понсум пākванылн акваг ёлальнув та хўтылтавет. Ты вōр сāмт суйтāl ос сытам... Топ выгыр пунпа лэгың **лэңныт**, сэмьлхарпа ўйрисит ос сālмың сыспа косярыт пākвыт нилэгыт. Тāн пākвсамыт тэлы тэнэ кастыл сōпасыг питиянылт, умиянылт тāстыяныл...

Тының мāкем лылың суй, сāvсыр нётнэ турсуянэт ам сымтем сōтыл тāгиньтапты, тārвит **кāтагум**, тārвит **лāглагум** кўпнямэг. Сымтем нас пыл эрги...

Хўныт анёквам эргыглālум мāньси эрыг совыт ос лātҥаныл ам номтумн тāнки та ёхтыгпегыт.

М.П. Вахрушева

Задания:

1. Определите число выделенных имён существительных.

2. Выделите лично-притяжательные формы имён существительных *мāкем*, *анёквам*, определите их грамматические формы.

СЛАЙД 3

Упражнение 3.

Астӓл ӓлнӓ

(потыр охса)

Эква Нӓй вӓтан кос ёмасас... лӓглаге сӓйттӓл та патасыг. Ань пӓхын ке минуҥке, ат ке пӓйкуҥке, тӓнт тай ат вӓритан вӓрмаль сир ӓлнув. Эква сӓме сӓргим нӓй ӓрась нупыл ӓҥкватас. Нӓй султум аман ӓлы? Нӓй потыр мӓгыс ке пӓлтаве – тай таве нас сӓй пӓйтнӓ мӓгыс хунь пӓлтаве...

Тӓсам хӓвт товыт посым тӓл молях нӓх-косамлавӓсыт. Лӓсял, молямлаттӓл эква осьсяг халытым ӓҥхыҥ ӓрасыт нӓйн пиныс. **Яныг** нӓй молях сохтыг ос карсыг пӓлаяс. Эква илттыг вӓгтӓл патум кӓтаге сӓнсагӓн пинумтас. Аквта мӓтӓн ӓнтыс, хӓт тав ӓлнӓ нотӓ ӓвылтахтас, та пора тах ётыл ёхты, хунь ӓлнӓ нотӓ оигпи.

– Лӓтыҥ ёт ёхтысум, – эква лӓсял лӓгалас. Тӓкысь лӓгалас, тав вӓгтӓ, сӓме ёрыг вос ӓлы, турсуе хурахлан кӓм ул вос ӓлы.

– Юи-ӓвыл сӓс ам наҥын пӓламтаслум. Юи-ӓвыл сӓс ам кӓтагум наҥ алпин карсатасыг, а самагум суссылтап киссыг...

А. П. Неркаги

Задания:

1. Найдите в тексте слова с согласными **сь/щ**. Переведите слова на русский язык.

2. Определите разряд по значению выделенных имён прилагательных.

СЛАЙД 4

Упражнение 4.

Халь вит

Акв хōтал Ляди āсе ёт халь вит атуңкве сёпитахтас. Ляди о̄вылсёс паты тавēн нётуңкве. Атың халь вит аквписыг аиглы. Юн тāн кāсың тāl яныг фляга халь вит сёпитāлсыт.

Тён мāньхāпыл āврахың вāтан пūхтысыг. Нāңкың урам ўлтта миначыг ос хāльйивың тўр вāтан вāглысыг. Та сāвит халь, самт нас вōпсы.

Купья акв хāльйив ляпан ёмантас, кātётыл акв тов ёл-хассумтастэ. Акв сāв хот-хусмаптас, кātпаттатён пиныстэ ос Лядин тактапастэ.

– Сунсэн, пыгкве, хумус ййв тов сāв похсатам. Аквтоп сёпыр тэп хўрыг. Пāлыг ты покматы! Халь вит атнэ мāk поратэ ты.

– Я, тах ты атың! – Ляди лāви. Такви тыхал нёлантахты, хумус тах атың халь вит аялы.

А̄се карыс тāk хāльйив сўлэ мось яктапастэ, аквта тāра посың витсамыт нёглапасыт.

– Я, тэламён элаль тах мины! – Купья лāвыс, тувыл ййв тытн вётрасов ўнттыгпас. Мōт хāльйивыт палт курыскат ос пўтсов нёгумтасыг.

– Ань мось ўрмыгтахтэн, – Ляди нупыл лāвыс. – Хōтал ляльт ўнлахōлэн, исылтахтэн. Туп ул юнсэн! Хўнь кāсалылын хоты хусап тāгиньтас, – аквта тāра яныг ольпың вётран сōсыгпёлн. Ам ос ты ляпат ёмыгтэгум, сōс кинсэгум.

Ляди сўйпил лўптаң тōсам мāн мосьсян ёл-хуяс, посың тōрум нупыл нōңхаль сунсанти. Самхал тāра хōтал кāтыт такем сāвсыр поссамыг нāңкёгыт. Та ляпат сōюмрись

л̄сялакв сюргыс ос х̄аль вит курыскатын п̄сгантым тав ётэ
ōс «потъ-потъ-потъ» суй в̄ари...

Р.П. Ругин

Задания:

1. Найдите в тексте сложные имена существительные и объясните, от каких слов они образованы.
2. Найдите в тексте заимствованные слова из русского языка, охарактеризуйте их особенности.

СЛАЙД 5

Упражнение 5.

Сөрниң кәнась ойка урыл мөйт

Нәхыс ойка ёмас вораён хумыг олыс ос сөтыңыг олыс: самаге ёмасыкв кәсаласыг, паляге ёмасыкв хұлсыг, ләглагётыл молях яласас, алпитэ хұтсаңыг олыс. Ййв товыт тармыл, ййв талихныл итым яласас, сома ма ләхьясыт хосыт.

Ётыл ос ты нәхыс ойка савыңыг ёмтуңкв патыс – такем сәв **тәг**. Пукитэ воңнынәг тәг, та пукитэ тармыл такум аквтоп рөви алуңкв...

Үйхулыт таве пилыяныл, **вәганыл**, тав кос мәнһ, а кант тав тасәвит оһьси, мансәвит Комполән-куль отыр оһьси... Пуссын яныг ос мәнһ уит тав нупылә рупатаныл **вәрсаныл**. Сака савалап вәрмалһ тавёныл тотыс пөхкаңке Колонок. Колонок ты Сөрниң кәнась магыс акваг **вөраяс**. Хөталә ос этә, этә ос хөталә, әлпылныл йтипәлаг мос, йтипәлагныл ос әлпылә мос тав та вөраяс-манарас. Ләңын алысьлас, әңха пувыс манос хұлыт алысьлас...

Төва порат Колонок лөһьсялтахты, йти түйт кйвырт әңхат кинсуңкв мины. Аквмат тавён ляльт ёмас, әрпасиң Вондр-Выдра хөнтхатыс. Тувыл тавён та потырты, такви олупсатэ урыл, Сөрниң кәнась ойка урыл полысь тоты:

– Нәхыс каңкемн кон-нявлавем... Усьты юв-ёхтәгум, тыкос алнутыт тотәгум, тав әнум ос та кётытэ вөраяңкв-алысьлаңкв.

Нәхыс осәвәтал пормасыл колә тәгинһтаптытэ, такви вөйглахты, нәмхотһютын урак ат мыг. Акв вәрмалһ тахмаи, мөт вәрмалһ тахмаи, а мөт уит тай тав кинснә вәрмалянә та вәрияныл. Номсахтыс-номсахтыс нәхыс, аквмат номылматас:

– Ам тахмаясум, – лāви, – сяр мāk нётнэ āги нэг тотуңкве. Тамле аги нōх-хōнтэн ос тыг тотэл̄ын...

Нёхыс палт Вондр-āги тотвес, Нёхыс олнэ колнакёныл лāсялакве нэгылттахтас, та колнакёныл поварас ос лāви:

– Нётнэ Вондр-āги, ам наңын нэгыг тотылум, наң тах āнум атың тэнутыл ос сытыг тыттэлын, ловтэлын, эрыг ёт āнум ёл-хуйтуптэлн...

Вондр-āги ёңхыгпас ос вōр нупыл та ёмантас.

– Ёит, маныр сунсэгын? Пувел̄ын таве! Тувыл ам палтум тотэл̄ын!

Вондр-āги ўльпа сяхылн хāйтыс, тāн тав юи-палёт. Вондр-āги хōвт сяхылн хāйтыс, тāн тав юи-палёт. Ты āги – Вондр-Выдра кёлыгн ояс, тыт ос ат вёрмыс тўйтхатуңкв. Та порат тав я вāтан хāйтыс, тот Кулнэ таве кāсалас, витныл нōх-нэglyс та рōңхитэ:

– Ам палтум хāйтэн, ам наңын тўйтылум.

Кулнэ ты Вондр-āги такви āтанэ-пумтаранэ ёлы-пāлн хот-тўйтыстэ. Тувыл та пāсныл Вондр-āги вит тармыл, вит ёлы-пāлт олукве та патыс.

А.М. Конькова

Задания:

1. Найдите в тексте служебные слова и объясните их правописание.
2. Определите время выделенных глаголов.

СЛАЙД 6

Ответы к рубрике «От диктанта до диктанта»

Упражнение 1.

Ответ к 1 заданию: морфемный анализ выделенного слова: **кӯтювриси́г** – существительное, употребляется в форме двойственного числа, суффикс –иг используется после мягкой основы (*кӯтюврись*); –рись – суффикс субъективной оценки с уменьшительно-ласкательным значением; корень слова *кӯтюв*.

Ответ ко 2 заданию: время, число, лицо глаголов: *ӯнтыс* (села) – употреблено в форме прошедшего времени, единственного числа, 3-го лица; *ловиньты* (читает) – употреблено в форме настоящего времени, единственного числа, 3-го лица.

Упражнение 2.

Ответ к 1 заданию: число выделенных имён существительных: **ӯльпат** – (кедры) множественное число, **лэ́нныт** –(белки) множественное число, **ка́тагум** – (мои две руки) двойственное число, **ла́глагум** – (мои две ноги) двойственное число.

Ответ ко 2 заданию: Лично-притяжательные формы: *ма́ке-м* – форма 1-го лица, единственного числа; *анё́ква-м* – форма 1-го лица, единственного числа.

Упражнение 3.

Ответ к 1 заданию: в тексте слова с согласными **сь/щ**:

сь – шумный, щелевой, глухой, среднеязычный согласный. В мансийском языке звук **сь** произносится как звук **щ**

русского языка, например: āрась/āращ (очаг), сѣльси/щōльщи (горноста́й), сѣпыр/щопыр (глухарь), сюниң/щуниң (счастливый) и др. и может выступать в слове во всех позициях, например: щар – сяр (самый), щārги – сярги (болеть о сердце), āращ – āрась (очаг), щāй – сяй (чай), лāщал – лāсял (медленно), ощца – осься (тонкий, узкий), тākыщ – тākысь (сильно), щёс – сёс (часы), польщ – польсь (сплетни, наговоры о ком-л.), мōтщирыл – мōтсирыл (иначе, по-другому) и др.

Согласные **сь** и **щ** являются аллофонами: сѣс и щōс – значат одно и то же – часы, сюнъ и щунъ – одно и то же богатство и т. д.

Ответ ко 2 заданию: Разряд прилагательных по значению: **тōсам** (сухой) – качественное прилагательное; **яныг** (большой) – качественное прилагательное.

Упражнение 4.

Ответ к 1 заданию:

Сложные слова в мансийском языке восходят к словосочетанию, и часто их трудно разграничить. В современном мансийском языке сложные имена существительные в отличие от соответствующих словосочетаний характеризуются следующими особенностями:

а) сложное двухкомпонентное слово – имя существительное объединено общим ударением. В соответствующем же словосочетании каждый компонент имеет отдельное ударение, например: **витсам** 'капелька', от: *вит* 'вода', *сам* 'крошка, крупинка'; **суйпил**, от: *суй* 'бор', *пил* 'ягода'; **поссам**, от: *пос* 'свет', *сам* 'крошка, крупинка';

к̄атпатта, от: *к̄ат* 'рука', *патта* 'дно'; *самхал*, от: *сам* 'глаз', *хал* 'щель, промежуток';

б) в компонентах сложного слова (в отличие от компонентов словосочетания) может произойти какое-либо фонетическое изменение, например: *уйхул* 'берёза', но: *уй* 'зверь', *хул* 'рыба'. В этом словосочетании второй компонент *хул* восстановил свою долготу гласного. В первом же варианте, в сложном слове, компонент *хул* произносится без долготы и утрачивает свою семантическую значимость, становясь почти суффиксом;

в) в сложном имени существительном порядок расположения компонентов несвободен, они не могут быть разъединены каким-либо вставочным словом, например: *самтер* 'очки', от *сам* 'глаза', *тёр* 'железо'; *тёр сам* 'железо глаз' – в мансийском языке нет такого понятия предмета; *лямнянь* 'лепешка или булочка из молотой черёмухи', от *лям* 'черёмуха', *нянь* 'хлеб', *нянь лям* 'хлеб черёмуха' – в мансийском языке нет такого понятия предмета.

Ответ ко 2 заданию: Заимствованные слова в тексте из русского языка: *вётрасов* 'ведёрко', *вётра* 'ведро', *курыска* 'кружка', *фляга* 'фляга', *аврах* 'овраг'.

В мансийском языке сочетания из двух согласных в начале слова не употребляются. Поэтому в заимствованных из русского языка словах:

1) между двумя начальными согласными в слове ставится гласная первого слога: *курыска* 'кружка', *канась* от 'князь', *турупка* от 'трубка';

2) заднеязычные огубленные гласные *о, ъ, у, и* в конце слова не употребляются, ввиду этого в заимствованных из русского языка словах конечные гласные на *о* или *у*

заменяются гласными *а*, *и*: *вѣтра* от 'ведро', *сапрани* от 'собрание', *ратива* от 'радио'.

Упражнение 5.

Ответ к 1 заданию:

Сложные союзы пишутся слитно, их (как и простых союзов) в языке мало, например: *такос*, *тыкос* 'как бы ни' от *ты* 'это', 'этот', *кос* 'хоть и' 'хоть'; *манос* 'или же' от *ман* 'какой', *ос* 'и'; *аквтон* 'словно' от *акв* 'один' - в функции определения, *тон* 'лишь', 'только'; *таимагс* 'потому', 'для того', *тыимагс* 'поэтому', 'для этого'.

Сложные послелоги пишутся через дефис: *ѣлы-палт* 'под', *нуми-палт* 'над', *юи-палт*, 'за', *коны-палт* 'во вне' (чего-л.), *сыс-палт* 'за', *элы-палт* 'перед', примеры: *мā ѣлы-палт* 'под землей', *нѣр пуңкыт нум-палт* 'над горными вершинами', *таквсытэ юи-палт* 'после осени', 'за осенью', *кол коны-палт* 'вне дома', *пāвыл сыс-палт* 'за деревней', *āмпе отыре элы-палт* 'перед хозяином собака его'.

Ответ ко 2 заданию: время глаголов: **тѣг** (ест) – настоящее время; **вāганыл** (знают) – настоящее время, **вāрсаныл** (сделали) – прошедшее время, **вōраяс** (охотился) – прошедшее время.

СЛАЙД 7

Список использованной литературы

1. Афанасьева Н. В. Русско-мансийский тематический словарь : пособие для учащихся старших классов и колледжей / Н. В. Афанасьева. – СПб : Просвещение, 2000. – 151 с.

2. Бахтиярова Т.П., Динисламова С.С. Мансийско-русский словарь (верхне-лозьвинский диалект). – Тюмень: ООО «ФОРМАТ», 2016. – 140 с.

3. Кумаева М.В., Соловар В.Н. Мансийский язык. 5 класс : Дидактический материал / М.В. Кумаева, В.Н. Соловар ; под ред. Е.И. Ромбандеевой, Е.В. Косинцевой ; Деп. Образования и молодежной политики ХМАО-Югры, Обско-угорский институт прикладных исследований и разработок. – Ханты-Мансийск : Югорский формат, 2015. – 100 с.

4. Ромбандеева Е. И., Вахрушева М. П. Мансийский язык: учеб. для пед. уч-щ / под ред. Ю. Н. Караулова. – 3-е изд., дораб. – Л. : Просвещение, 1989. – 239 с.

5. Ромбандеева Е. И. Графика, орфография и пунктуация мансийского языка : учебное пособие для преподавателей школ, высших учебных заведений и педколледжей / Е. И. Ромбандеева ; общ. ред. Е. Г. Мазуровой. – Ханты-Мансийск: Полиграфист, 2006. – 116 с.

6. Ромбандеева Е. И. Русско-мансийский словарь : учеб. пособ. для учащихся 5-9 кл. общеобразовательных учреждений / Е. И. Ромбандеева. – СПб : ООО «Миралл», 2005. – 360 с.

7. Ромбандеева Е. И. Синтаксис современного мансийского языка: монография / Е. И. Ромбандеева. – 2-е изд. – Тюмень : ООО «ФОРМАТ», 2017. – 248 с.

8. Ромбандеева Е. И. Современный мансийский язык: лексика, фонетика, графика, орфография, морфология, словообразование : монография / Е. И. Ромбандеева. – 2-е изд. – Тюмень : ООО «ФОРМАТ», 2017. – 318 с.